

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer
- Emploi de la substance / de la préparation
Un primaire mono-composant bitumineux pour la protection sous-marine
- Producteur/fournisseur:
W.Heeren & Zoon BV
P.O. Box 166
Netherlands
Phone:(++31)297 360366
Fax :(++31)297 342078
Email:info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: Environment protection department.
- Renseignements en cas d'urgence: Voir fournisseur/producteur

2 Identification des dangers

- Principaux dangers: Néant.
- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.
R 10 Inflammable.
R 52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Système de classification:
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- Éléments d'étiquetage SGH
Flamme Attention
2.6/3 - Liquide et vapeurs inflammables.

4.1/3 - Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- Prévention:
Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
Manipuler sous gaz inerte. Protéger de l'humidité.
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.
Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.
Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
Éviter le rejet dans l'environnement.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 1)

- Intervention:
 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
 - Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau. Rincer à l'eau fraîche/poser une compresse humide.
 - En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.
- Stockage:
 - Stocker dans un endroit sec. Stocker dans un récipient fermé.
 - Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
- Élimination:
 - Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

3 Composition/informations sur les composants

- Caractérisation chimique
- Description:
 - Mélange de résines.
 - Mélange de solvants avec addition de pigments

• Composants dangereux:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	naphta lourd (pétrole), hydrotraité Xn; R 10-65-66 ----- Danger: Danger pour la santé 3.10/1 ----- Attention: Flamme 2.6/3	25-50%
CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3	aluminium en poudre (pyrophorique) F; R 10-15	10-25%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	solvant naphta aromatique léger (pétrole) Xn, Xi, N; R 10-37-51/53-65-66 ----- Danger: Danger pour la santé 3.10/1 ----- Attention: Flamme 2.6/3; Point d'exclamation 3.8/3 ----- Environnement 4.1.C/2	2,5-10%
CAS: 8052-41-3 EINECS: 232-489-3	solvant Stoddard Xn; R 10-65 ----- Danger: Danger pour la santé 3.6/1B, 3.10/1 ----- Attention: Flamme 2.6/3	2,5-10%
CAS: 546-93-0	Carbonate de magnésium	≤ 2,5%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5	oxyde de zinc N; R 50/53 ----- Attention: Environnement 4.1.C/1	≤ 2,5%

- Indications complémentaires:
 - Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours

- Après inhalation:
 - Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- Après contact avec les yeux:
 - Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 2)

- Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- Moyens d'extinction:
CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:
Jet d'eau à grand débit
- Equipement spécial de sécurité: Aucune mesure particulière n'est requise.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- Les précautions individuelles:
Veiller à une aération suffisante.
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- Mesures pour la protection de l'environnement:
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- Méthodes de nettoyage/récupération:
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Assurer une aération suffisante.

7 Manipulation et stockage

- Manipulation:
- Précautions à prendre pour la manipulation:
Ne travailler que sous aspirateur à fumée.
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Eviter la formation d'aérosols.
- Préventions des incendies et des explosions:
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- Stockage:
- Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
Ne conserver que dans le fût d'origine.
- Indications concernant le stockage commun: Pas nécessaire.
- Autres indications sur les conditions de stockage:
Stocker à sec.
Tenir les emballages hermétiquement fermés.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:
Sans autre indication, voir point 7.

- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

546-93-0 Carbonate de magnésium

VME 10 mg/m³

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 3)

- Remarques supplémentaires:
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
- Protection respiratoire:
N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:
Gants de protection
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
- Matériau des gants
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.
Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- Temps de pénétration du matériau des gants
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques
- Protection du corps: Utiliser une tenue de protection.

9 Propriétés physiques et chimiques

• Indications générales.

Forme:	Liquide
Couleur:	Selon désignation produit
Odeur:	Caractéristique

• Changement d'état

Point de fusion:	Non déterminé.
Point d'ébullition:	142°C

• Point d'inflammation: 36°C

• Température d'inflammation: 230°C

• Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

• Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

• Limites d'explosion:

Inférieure:	0,6 Vol %
-------------	-----------

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 4)

Supérieure:	7,0 Vol %
• Pression de vapeur à 20°C:	1 hPa
• Densité à 20°C:	1,08 g/cm ³
• Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:	Pas ou peu miscible
• Viscosité: Cinématique à 20°C:	50 s (ISO 6 mm)
• Teneur en solvants: Solvants organiques: VOC:	35,9 % 35,9 % 505,2 g/l / 4,22 lb/gl
• Teneur en substances solides:	64,1 % (VB% 1h 150C)

10 Stabilité et réactivité

- Décomposition thermique/conditions à éviter:
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux: Gaz/vapeurs inflammables

11 Informations toxicologiques

- Toxicité aiguë:

- Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

64742-48-9 naphta lourd (pétrole), hydrotraité

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermique	LD50	>3000 mg/kg (rab)
----------	------	-------------------

64742-95-6 solvant naphta aromatique léger (pétrole)

Oral	LD50	>6800 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermique	LD50	>3400 mg/kg (rab)
----------	------	-------------------

Inhalatoire	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)
-------------	----------	------------------

1314-13-2 oxyde de zinc

Oral	LD50	7950 mg/kg (souris)
------	------	---------------------

- Effet primaire d'irritation:
- de la peau: Pas d'effet d'irritation.
- des yeux: Pas d'effet d'irritation.
- Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.

12 Informations écologiques

- Indications sur l'élimination (persistance et dégradabilité):
- Autres indications: Le produit est biodégradable.
- Effets écotoxiques:
- Remarque: Nocif pour les poissons.

(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 5)

- Indications générales:
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Nocif pour les organismes aquatiques.

13 Considérations relatives à l'élimination

- Produit:
- Recommandation:
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):
- Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train): 4.3 Matières qui, au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables.
- Indice Kemler: 323
- No ONU: 3148
- Groupe d'emballage: II
- Etiquette de danger: 4.3
- Désignation du produit: 1263 PEINTURES
- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):
- Classe IMDG: 4.3
- No ONU: 3148
- Label: 4.3
- Groupe d'emballage: II
- No EMS: F-G,S-N
- Marine Pollutant: Non
- Désignation technique exacte: WATER-REACTIVE LIQUID, N.O.S. (ALUMINIUM POWDER)
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:
- Classe ICAO/IATA: 4.3
- No ID ONU: 3148
- Label: 4.3
- Groupe d'emballage: II
- Désignation technique exacte: WATER-REACTIVE LIQUID, N.O.S. (ALUMINIUM POWDER)
- "Règlement type" de l'ONU: UN3148, LIQUIDE HYDRORÉACTIF, N.S.A., 4.3, II

F

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 6)

15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE:
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.
- Phrases R:
10 Inflammable.
52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Phrases S:
2 Conserver hors de portée des enfants.
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
24 Éviter le contact avec la peau.
46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
56 Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
- Identification particulière de certaines préparations:
Contient: 2-butanone-oxime, kobalt carboxylaat. Peut déclencher une réaction allergique.
- Prescriptions nationales:
- Directives techniques air:

Classe	Part en %
Water	≤ 2,5
I	≤ 2,5
NK	25-50
- Classe de pollution des eaux:
Classe de pollution des eaux 1 (Classification propre): peu polluant.

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases R importantes:
10 Inflammable.
15 Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables.
37 Irritant pour les voies respiratoires.
50/53 Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Service établissant la fiche technique: Environment protection department.
- Contact: J.J. van Dijk
- Acronymes et abréviations:
Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route
Reglement internationale concernent le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

(suite page 8)

Nom du produit: Epifanes Underwaterprimer

(suite de la page 7)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

• * Données modifiées par rapport à la version précédente